

# EXflow 710 / 720

## TECHNISCHE INFORMATION

Durchflussarmatur



Alle Marken- und Produktnamen sind Warenzeichen der  
EXNER PROCESS EQUIPMENT GmbH

## Impressum

Herausgeber:

**Exner Process Equipment GmbH**

Carl-Metz-Str. 26

D-76275 Ettlingen

Ausgabedatum: 2023-06-20

Stand: 25.02.2019

Datei: Technische Information EXflow 190225

© 2020, Dipl.-Ing. Detlef Exner

Alle Rechte, auch die der Übersetzung, vorbehalten.

Der Inhalt dieser Betriebsanleitung darf nur mit schriftlicher Genehmigung von EXNER  
PROCESS EQUIPMENT GMBH, ETTLINGEN reproduziert werden.

Alle technischen Angaben, Zeichnungen usw. Unterliegen dem Gesetz zum Schutz des  
Urheberrechts.

Technische Änderungen vorbehalten.

Gedruckt auf Papier aus chlor- und säurefreiem Zellstoff.

# Inhaltsverzeichnis

<b>1 Technische Daten</b> .....	<b>4</b>
1.1 Normen.....	4
1.2 Materialeigenschaften.....	4
1.3 Abmessungen.....	5
1.4 Prozessbedingungen EXflow 710 .....	7
1.5 Prozessbedingungen EXflow 720.....	7
1.6 Typenschild .....	8
<b>2 Produktbeschreibung</b> .....	<b>9</b>
2.1 Durchflussarmatur EXflow.....	9
2.1.1 Anschlüsse.....	9
2.1.2 Varianten.....	9
2.2 Prozessintegration.....	10
<b>3 Bestellstruktur</b> .....	<b>13</b>
3.1 Durchflussarmatur EXflow 710.....	13
3.2 Durchflussarmatur EXflow 720.....	14
<b>4 Zertifikate und Konformitäten</b> .....	<b>15</b>

# 1 Technische Daten

## 1.1 Normen

Die folgenden Normen wurden bei der Herstellung der Durchflussarmatur angewandt:

- Druckgeräterichtlinie

## 1.2 Materialeigenschaften

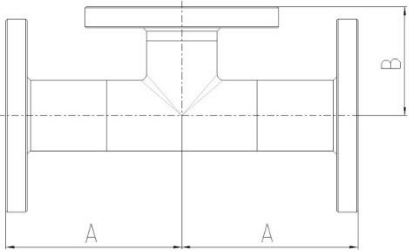
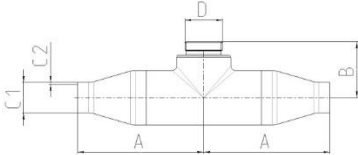
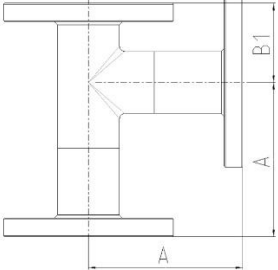
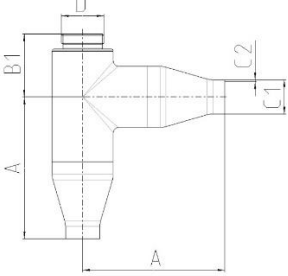
Medium berührte Bauteile			
Armatur			
EXflow	Edelstahl		Kunststoff
710	1.4571 / 316TI	1.4571 / 316TI ETFE ausgekleidet	
720			PVDF

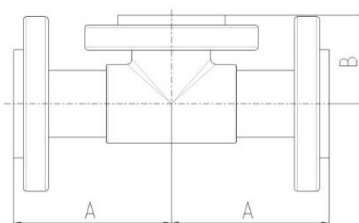
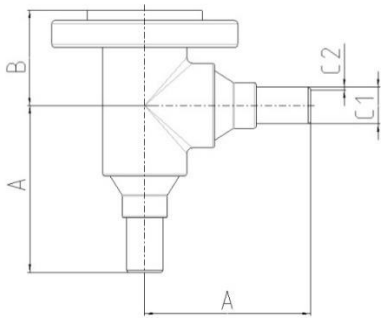
### HINWEIS

Beachten Sie die Druck- und Temperatur-Diagramme.

---

## 1.3 Abmessungen

Maße EXflow 710								
	Prozessanschluss Flansch				Prozessanschluss Schweißanschluss			
	DN 25 / ANSI 1"		DN 50 / ANSI 2"		DN 25 / 1"		DN 50 / 2"	
180°								
90°								
Maße [mm]	Armaturenanschluss Flansch DN50 / ANSI 2"				Armaturenanschluss G1 1/4"			
	DN 25	ANSI 1"	DN 50	ANSI 2"	DIN 25	1"	DN 50	2"
A	150	150	150	150	140	140	137	137
B	93	93	93	93	62	62	62	62
B1	77	77	77	77	62	62	62	62
C1	-	-	-	-	33,7	33,7	60,3	60,3
C2	-	-	-	-	2	2	2	2
D	G1 1/4	G1 1/4	G1 1/4	G1 1/4	G1 1/4	G1 1/4	G1 1/4	G1 1/4

Maße EXflow 720								
	Prozessanschluss Flansch				Prozessanschluss Schweißanschluss			
	DN 25 / ANSI 1"		DN 50 / ANSI 2"		DN 25 / 1"		DN 50 / 2"	
180° 90°								
Maße [mm]	Armaturenanschluss Flansch DN50 / ANSI 2"							
	DN 25	ANSI 1"	DN 50	ANSI 2"	DIN 25	1"	DN 50	2"
A	150	150	150	150	147	147	147	147
B	84	84	84	84	84	84	84	84
C1	-	-	-	-	32	32	63	63
C2	-	-	-	-	2,4	2,4	2	2

## 1.4 Prozessbedingungen EXflow 710

Max. zul. Druck PS: 16 bar

Max. zul. Temperatur TS: 140 °C

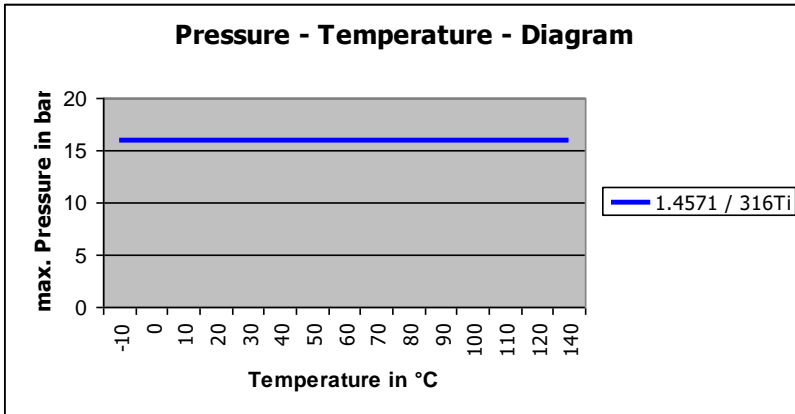


Abb. 1: Druck-Temperatur-Diagramm EXflow 710

## 1.5 Prozessbedingungen EXflow 720

Max. zul. Druck PS: 6 bar

Max. zul. Temperatur TS: 120 °C

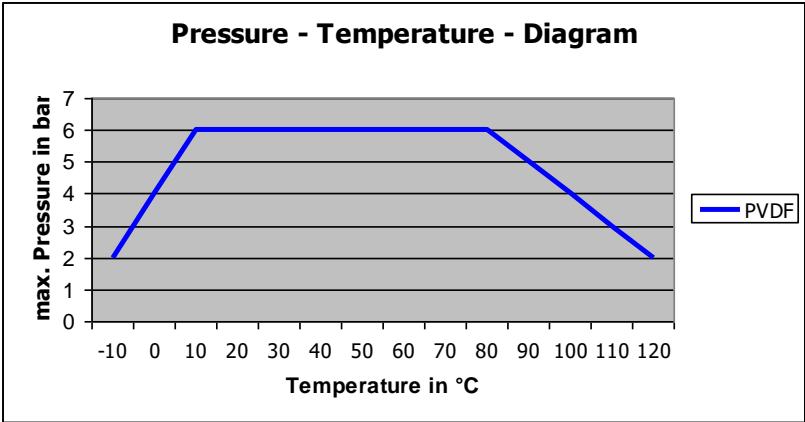


Abb. 2: Druck-Temperatur-Diagramm EXflow 720

## 1.6 Typenschild

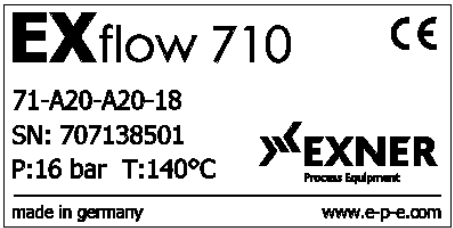


Abb. 3: Typenschild



## 2 Produktbeschreibung

### 2.1 Durchflussarmatur EXflow

#### 2.1.1 Anschlüsse

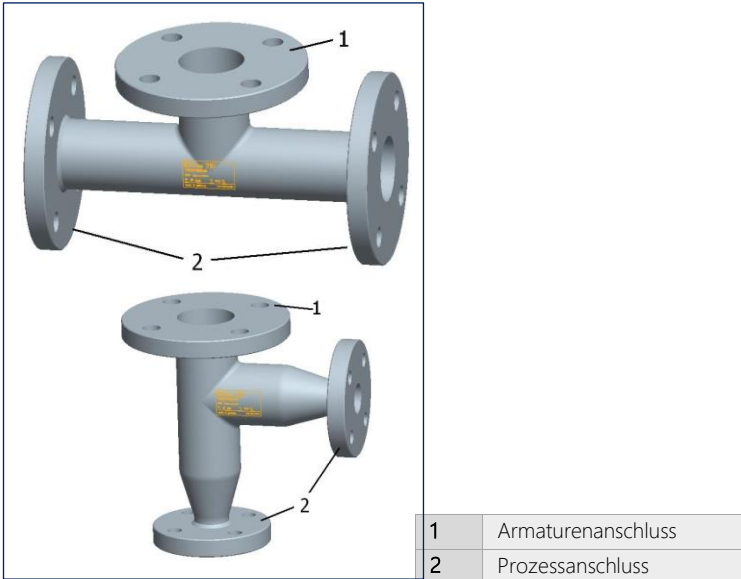


Abb. 4: Durchflussarmatur EXflow

#### 2.1.2 Varianten

Zur Integration der Durchflussarmatur EXflow in den Prozess, können Sie zwischen verschiedenen Prozessanschlüssen, Durchflussrichtungen (90° oder 180°) und Nennweiten wählen. Um den vielfältigen Prozesseigenschaften gerecht zu werden, wird die Durchflussarmatur EXflow aus Edelstahl oder aus Kunststoff gefertigt.

## 2.2 Prozessintegration

### Armatur/Sensor

Die Durchflussarmatur EXflow wird in die Prozessrohrleitung integriert und nimmt eine Armatur auf, in die ein Sensor eingebaut wird.

### Transmitter

Durch den Anschluss an einen Transmitter übermittelt der Sensor seine Messergebnisse.

### PLS

Der Transmitter kann mit einem Prozessleitsystem verbunden werden.

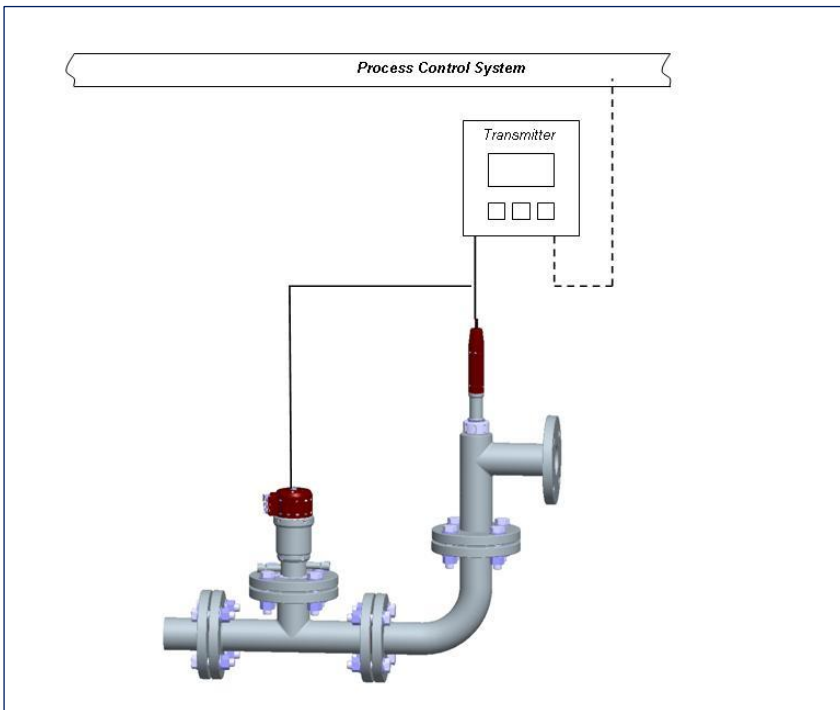


Abb. 5: Durchflussarmatur EXflow

## Druck/Temperatur

Für die Wahl der geeigneten Durchflussarmatur sind die Druck- und Temperaturbedingungen des Prozesses maßgebend. Abhängig von der Temperatur kann die Durchflussarmatur aus Edelstahl bis zu einem Druck von 16 bar und die Kunststoffausführung bis 6 bar eingesetzt werden. Die Prozesstemperatur muss zwischen  $-10\text{ °C}$  und  $140\text{ °C}$  liegen.

### HINWEIS

Beachten Sie die Druck- und Temperatur-Diagramme.

---

## Einbaulage

Die Armatur kann grundsätzlich in jeder Lage eingebaut werden. Um zuverlässige Messergebnisse zu erhalten, sind die Eigenschaften des gewählten Sensors maßgebend.

## Gesamtmesstelle

Kombinieren Sie die Durchflussarmatur EXflow mit den geeigneten Aufbauarmaturen zu einer kompletten Messstelle. Damit erlangen Sie optimale Messergebnisse.

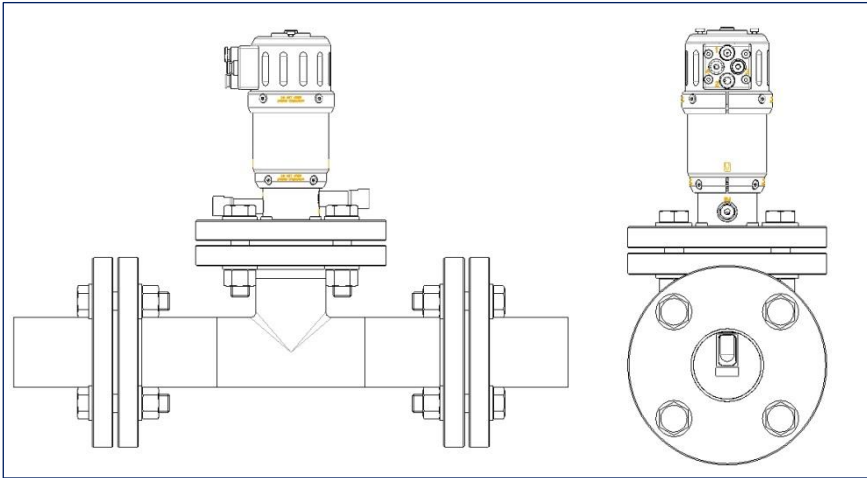


Abb. 6: Durchflussarmatur mit EXtract

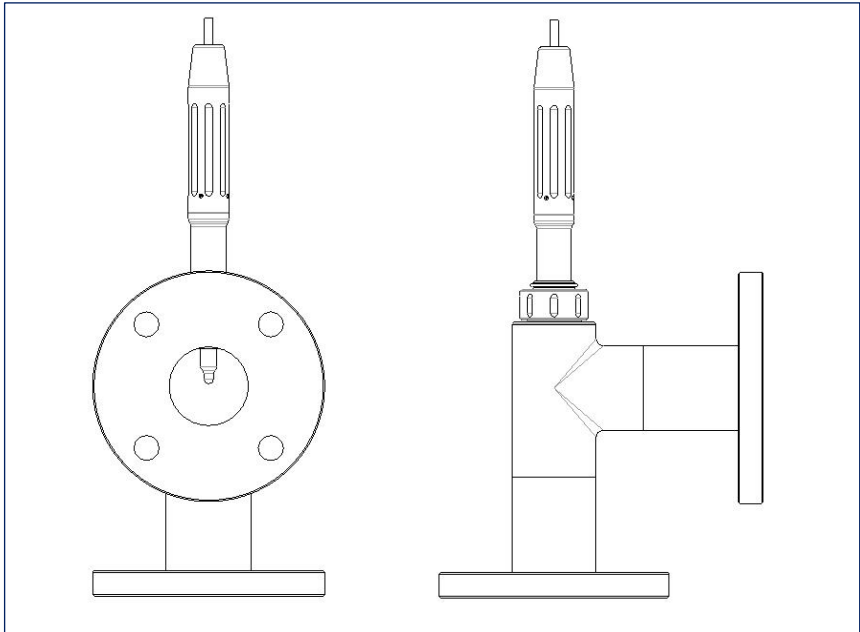


Abb. 7: Durchflussarmatur mit EXstatic

## 3 Bestellstruktur




### 3.1 Durchflussarmatur EXflow 710

	<b>Bez.</b>	<b>Armatur, Material (Medium berührend)</b>	
	71	Edelstahl, 1.4571 / 316TI	
	ET	Edelstahl 1.4571 / 316 TI ETFE ausgekleidet	
	XX	Sonderausführung	
	<b>Bez.</b>	<b>Prozessanschluss</b>	
	D25	Flansch DN25	
	D50	Flansch DN50 PN16	
	A10	Flansch ANSI 1"	
	A20	Flansch ANSI 2" 150lbs	
	W25	Schweißanschluss DN25 / 1" (nicht für ET)	
	W50	Schweißanschluss DN50 / 2" (nicht für ET)	
	XXX	Sonderausführung	
	<b>Bez.</b>	<b>Armaturenanschluss</b>	
	D50	Flansch DN50	
	A20	Flansch ANSI 2"	
	I25	G 1 1/4" Anschluss (nicht für ET)	
	N34	Innengewinde NPT 3/4" (nicht für „ET“)	
	G34	Innengewinde G 3/4" (nicht für „ET“)	
	XXX	Sonderausführung	
		<b>Bez.</b>	<b>Prozessanschluss</b>
		18	180°
		09	90°
<b>EXflow 710</b>			<b>Bestellnummer</b>

## 3.2 Durchflussarmatur EXflow 720

	<b>Bez.</b>	<b>Armatur, Material (Medium berührend)</b>			
	PV	PVDF			
	XX	Sonderausführung			
		<b>Bez.</b>	<b>Prozessanschluss</b>		
		D25	Flansch DN25		
		D50	Flansch DN50 PN16		
		A10	Flansch ANSI 1"		
		A20	Flansch ANSI 2" 150lbs		
		W25	Schweißanschluss DN25 / 1"		
		W50	Schweißanschluss DN50 / 2"		
		XXX	Sonderausführung		
			<b>Bez.</b>	<b>Armaturenanschluss</b>	
			D50	Flansch DN50	
			A20	Flansch ANSI 2"	
			XXX	Sonderausführung	
				<b>Bez.</b>	<b>Durchflussrichtung</b>
			18	180°	
		09	90°		
<b>EXflow 720</b>			<b>Bestellnummer</b>		

## 4 Zertifikate und Konformitäten

<b>EG-Konformitätserklärung</b>		
Für	<b>Durchflussarmatur Exflow Type 710</b>	
Wir erklären in eigener Verantwortung, dass das oben beschriebene Produkt, auf welches sich diese Erklärung bezieht, mit den folgenden Normen oder Richtlinien übereinstimmt.		
➤ Druckgeräterichtlinie	2014/68/EU	
➤ AD 2000 Regelwerk		
Diese Erklärung gilt für alle identischen Exemplare des Erzeugnisses, die nach den Entwicklungs-, Konstruktions- und Fertigungszeichnungen und Beschreibungen, die Bestandteil dieser Erklärung sind, hergestellt werden.		
Das angewandte Konformitätsbewertungsverfahren erfolgte <b>nach Anhang II der Druckgeräterichtlinie 2014/68/EU, Modul A.</b> Die möglichen Fluide wurden nach Artikel 13/1a eingestuft.		
Diese Erklärung wird abgegeben durch den Hersteller:		
Unternehmensbezeichnung: Anschrift:	<b>Exner Process Equipment GmbH</b> Carl-Metz-Straße 26 D-76275 Ettlingen  Germany	
Ort	Datum	 Detlef Exner Geschäftsführer
	01.01.2020	

## EG-Konformitätserklärung

Für

### Durchflussarmatur EXflow Type 720

Wir erklären in eigener Verantwortung, dass das oben beschriebene Produkt, auf welches sich diese Erklärung bezieht, mit den folgenden Normen oder Richtlinien übereinstimmt.

- Druckgeräterichtlinie 2014/68/EU
- DVS 2205

Diese Erklärung gilt für alle identischen Exemplare des Erzeugnisses, die nach den Entwicklungs-, Konstruktions- und Fertigungszeichnungen und Beschreibungen, die Bestandteil dieser Erklärung sind, hergestellt werden.

Das angewandte Konformitätsbewertungsverfahren erfolgte **nach Anhang II der Druckgeräterichtlinie 2014/68/EU, Modul A**. Die möglichen Fluide wurden nach Artikel 13/1a eingestuft.

Diese Erklärung wird abgegeben durch den Hersteller:

Unternehmensbezeichnung:  
Anschrift:

**Exner Process Equipment GmbH**  
Carl-Metz-Straße 26  
D-76275 Ettlingen  
Germany



Ettlingen  
Ort

02.01.2020  
Datum

Detlef Exner  
Geschäftsführer











Exner Process Equipment GmbH  
Carl-Metz-Str. 26  
76275 Ettlingen  
Deutschland

tel +49 (0)7243-94 54 29-0  
fax +49 (0)7243-94 54 29-99  
mail [info@e-p-e.de](mailto:info@e-p-e.de)

[www.e-p-e.com](http://www.e-p-e.com)